

新春

明智金鈴子

正月謹詠

初日出に染まり金魚に意情なし
新年や師も友も見よ言が意情
初夢もかなし子の馳抱きて寝れば

年明けてなほも手の馳抱しく
初鐘過去に悔なき鐘が響きて
賀交靴はくそき小き足踏鳴く
初日出身は遠路に巨木抱く
むなしは胸にたたみたるお正月
初刷を貰う田楽の一串も

元朝
明智金鈴子
元朝の朝焼染めていよいよ
街並みながるききこえる
初日さす野に温泉と五方ながら
甲斐性もなき頭抱える
老る身にかえるほどの馳得



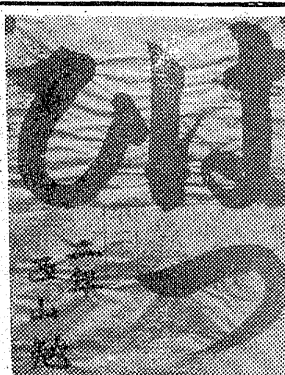
江名小



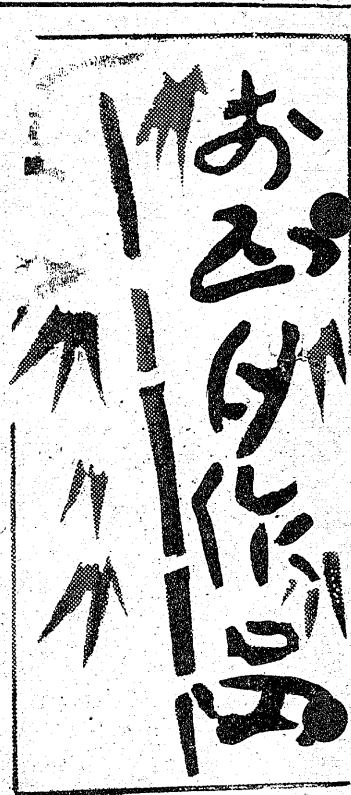
平五小



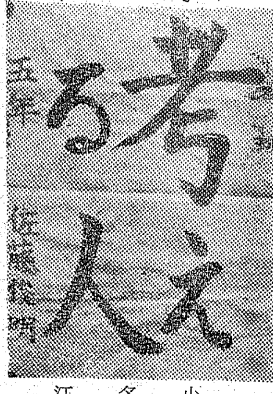
平二小



平二小



平五小



江名小



江名小



平二小



「房洲の春」

大平華泉



て感傷もな初風色を出
元旦の炬燵の中ですれし
足の先まで憎まれている
その中の舞状一枚際の上
残り君つながらる心を

川柳
坂部あんこう
此つてはならぬ社長の方月
発注もしない初荷が義理で着き
元旦に動くかつら御挨拶



「竹本喜美太夫自作」

「新春を迎える都々逸」五句
除夜の鐘の音名残りを告げて
恵方参りの二人連れ
磐城七浜最う夜も明けりや
真赤に浮き出る初日の出
春を知つてか数うぐいすも
初音きかせる梅の枝
積りくし心の謎もとけて
嬉しい春の雪
はつかしいよな嬉れしような
春を迎える初島田

明けましておめでとうございます

本年もよろしくお引立てのほどお願い申し上げます

元旦

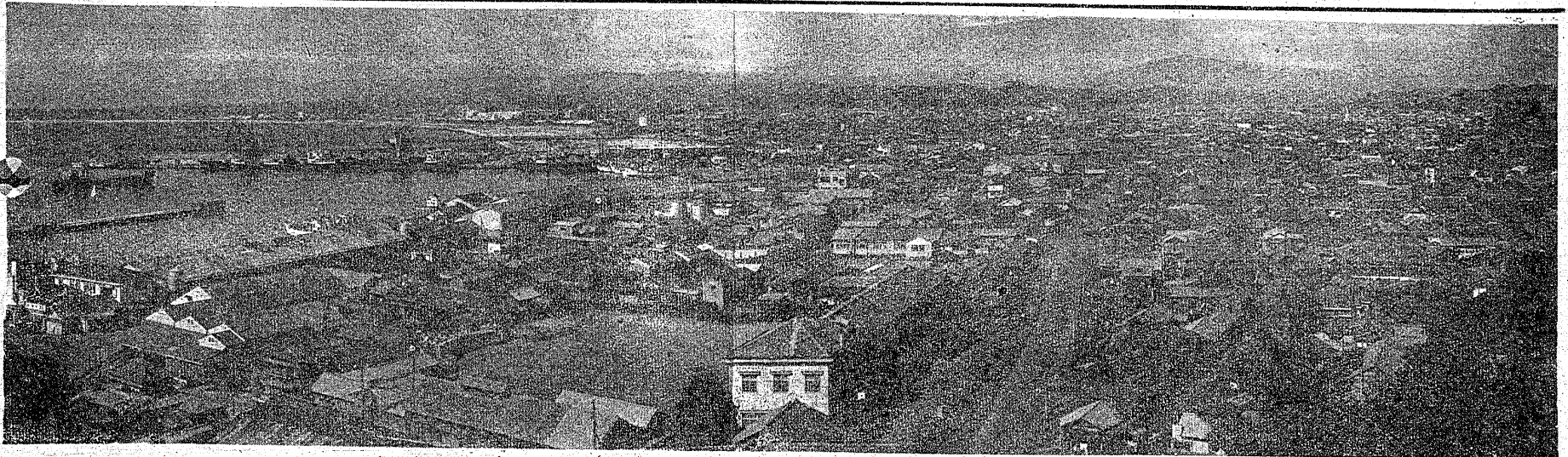


藤越

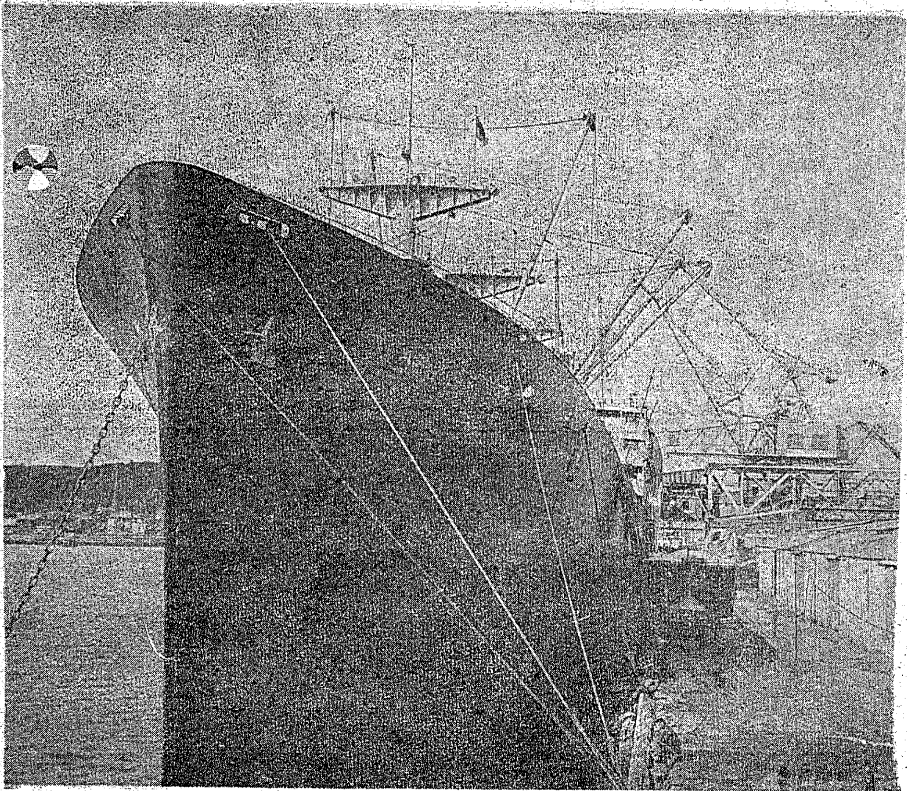
平本店
電話(平)7171(代表)

小名浜店
電話(小名)2-4191(代表)

植田店
電話(勿来)2171(代表)

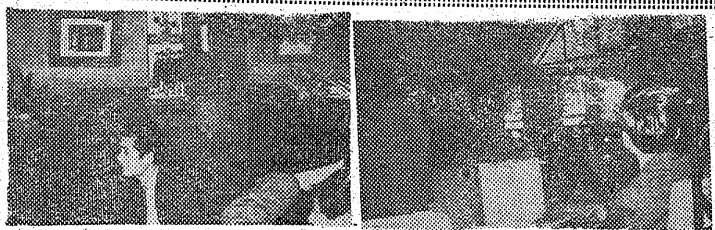


福島県の表玄関 国際港目指す小名浜港



工業振興局の表玄関となる磐城市小名浜港は、待望の一万トン級埠頭の誕生を目前に、東北地方最大の埠頭目として夢の拡充計画が新産業都市指定とともに急ピッチで進められている。引き続きセメント、ペレットコンベア、倉庫の建物作業が力強く進められ、今春早々に近代化的なオートメーションの威力が発揮される。さらに今春四月からは石炭の頭先端に新設する一万五千トン級の埠頭の工事が始められるなど、力強い建設は一日もミナト小名浜の規模をふくらませている。同港を利用する主な貨物は日本水素の肥料輸出、農薬、化学、日本水素、日本化学の硫酸、工業塩の輸入、常磐炭の移出が主であるが、この取扱量は急激に増加している。県民所得の向上を目標とする工場誘致も実施しつつあり、これに伴ない三十六年度を初年度とした港湾整備計画を樹立した。この計画は昭和四十三年度の取扱貨物目標二二万トンを対象としたもので、常磐、郡山工業地帯の著しい発展により取扱貨物も次第に増加、昭和五十年には一、二五万トンに達するものと推定されるため、工業用原料取扱のための埠頭整備、臨海工業用地の造成、木材港の造成、航路、泊地の計画、外かく施設の整備を目標とした方針を打ち出した。長期整備計画として三十九年から五十年までに防波堤、第二から第七号埠頭、危険物埠頭の建設、新小名地区用地造成などを進める。臨海地区内の土地造成計画など三十七年度から石油基地に引き続き西側十五万平方メートルの埋立工事、三十九年度で単独工事として進めているが、これが完成すれば工業港としての役割を十二分に発揮することになる。

写真(上)海の玄関小名浜港の全景(下)一万トン埠頭の完成など外航船舶の出入港も活発



デラックス喫茶(ジャマイカ) デラックス喫茶(マイソール)
総合の美をつくる 洋服のデパート

スズカン

平市一丁目店・三丁目店電(代) 5711

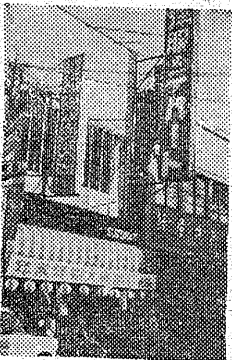
新春初売出し

謹賀新年

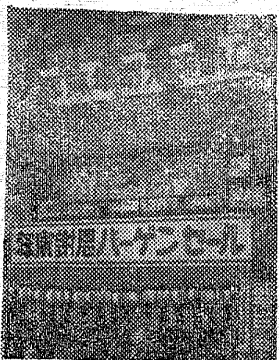
一日・二日

小名浜店もできました。

平本店同様ご愛顧願います。



(一丁目店)



(三丁目店)

謹賀新年

昭和39年

平市役所

市長 大和田弥一
収入役 山馬田一清
外 職員 岸田一清 同水次

平市議会

議長 志賀季三郎
副議長 坂本昌蔵
外 職員 本昌蔵 同

内郷市役所

市長 沼田一夫
収入役 吉田喜一郎
外 職員 田中喜一郎 同

内郷市議会

議長 須田一男
副議長 吉田一男
外 職員 吉田一男 同

常磐市役所

市長 磯野 清治
収入役 滝中里正勝
外 職員 滝中里正勝 同

常磐市議会

議長 滝中里正勝
副議長 日野俊男
外 職員 日野俊男 同

磐城市役所

市長 三代義勝
収入役 中田佐一郎
外 職員 中田佐一郎 同

磐城市議会

議長 野崎貞行
副議長 小林一太郎
外 職員 小林一太郎 同

勿来市役所

市長 赤津庄兵衛
収入役 品川一雅
外 職員 品川一雅 同

勿来市議会

議長 鈴木木栄
副議長 山田良助
外 職員 山田良助 同

四倉町役場

町長 鈴木常松
収入役 和田文夫
外 職員 和田文夫 同

四倉町議会

議長 新妻常吉
副議長 山城清治
外 職員 山城清治 同

小川町役場

町長 若松晴司
収入役 大森輝代
外 職員 大森輝代 同

小川町議会

議長 三辺寛
副議長 橋本本治
外 職員 橋本本治 同

遠野町役場

町長 小沢要助
収入役 荒田久
外 職員 荒田久 同

遠野町議会

議長 中野豊須美
副議長 小沢道久
外 職員 小沢道久 同

好間村役場

村長 鈴木栄一
収入役 中村慶次
外 職員 中村慶次 同

好間村議会

議長 大滝誠志
副議長 深谷秀信
外 職員 深谷秀信 同

三和村役場

村長 田子辰雄
収入役 永山浩一
外 職員 永山浩一 同

三和村議会

議長 阿部卓爾
副議長 永久保豊
外 職員 永久保豊 同

田人村役場

村長 小宅光秋
収入役 逸見徹男
外 職員 逸見徹男 同

田人村議会

議長 蛭田米太郎
副議長 蛭田一
外 職員 蛭田一 同

川前村役場

村長 永山忠一
収入役 宇佐美徳重
外 職員 宇佐美徳重 同

川前村議会

議長 渡辺政義
副議長 佐藤伝一
外 職員 佐藤伝一 同

昭和39年

紙 上 名 刺 交 換 会

内郷市議会議員

河部 周吉

内郷市議会議員

方波 晃男

内郷市議会議員
総務委員長

葉谷 高伊

県議会議員

佐藤 本雄

株式会社不二屋
取締役社長

加藤 武久

株式会社世界館
取締役社長

鈴木 寅彦

東部産業株式会社
代表取締役

菊池 秀三

平土木事務所長

川口 達孝

東部建設工業株式会社
取締役社長

岡田 不二

株式会社 丸萬家具店

根李 春三

内郷市議会議員

天海 盛

平市議会議員

金古 政道

株式会社 鈴藤

鈴木 友太郎

平商業高等学校商友会長

久野 金物店 平市三丁目四六四八

久野 金物店 平市三丁目四六四八

堀江工業株式会社
取締役社長

長谷川 常吉

阿部 政太郎

平市才植小路 電二三六六

マルトモ書店

柴田 徳二

平市四丁目 電六二六一

株式会社 藤越

江島 一雄

盛高屋
代表取締役社長

曾田 務康

沙橋 元三郎

叶多 医院

叶多 信之

色川 光以

皂毛 平市 六間門二一

関野 竹 林 病院

竹林 貞吉

平市議会議員

金子 松男

嘉 見 家

坂本 実

磐城第一高等学校校長
福島県私立学校協会会長
福島県私立学校審議会委員

山崎 啓哲

衆議院議員

本村 守江

県議会議員

松本 光信

内郷市議会副議長

吉田 栄

内郷市議会議員

須田 一男

經濟交流に大きく寄与

一日に
八往復

条件揃った常磐地区

産業・経済は躍進を開始

磐城証券社長 遠藤 晃

一九六四年の景気の見通しは、復雑の感があるようだ。

まず昨年十一月の総選挙を大きくにきわした、消費者物価の上昇問題に對し、池田内閣も真剣に取り組んできた様だ。これと同時に重要な問題は国際収支悪化必至の形勢にあるところである。いつも樂觀的な放送をしたがる政府筋も、ここんではこの二つの問題の重大さを卒直に認め、その対策の必要性を説いている。

国際収支の悪化は、海外景気の不振のため輸出の停滞が、国内景気の過熱による輸入の増加の場合

に起るのが通例である。ところが今回の場合は海外景気はおしなべて好調。アメリカはケネディ暗殺という悲劇にもかかわらず、非常な好況で、一九六四年いつかはは続きそうだといわれている。

イギリスの景気は近年になく上昇ふりを示し、低渾期から好転してきたドイツもよい。国際環境がこの様な好調に加えて日本の景気にもまた過熱らしきものは見当らない。輸入面をみては今のところまだ思惑による増加は認められない。

この様に見ていると、国際収支

から、この好景氣は當地方を急行で通過してしまつた。而し昨年迄に大巾体質改善が完了し、昨年第三・四半期から非常に好転を見せた石炭産業は今後もこの好調が持続されるものと思われる。

又小名浜港を中心に水素工業、堺化学、東邦亜鉛、三菱コンビナートの完成、勿来地区には世界的に好況になつてきたビニール關係で年々發展の大きい呉羽化学が子会社、呉羽油化の建設、十條製紙の進出等があり、今後も新産業都市の實現により、一大工業都市の發展に無くてはならない電力は、常磐共同火力の拡張で條件は充分にそろひ、いまこの地の政治、産業、經濟共に躍進を開始した姿を見るに必らずや他地方に先がけて好景氣を腹一パイにふくらませた飛竜が春風に乘つて、いち早くやつてくるのではなかつたか。

【写真】日立―平間を走る常磐交通のバス

交通のバス

明けておめでとうございます

旧年中は格別のご愛顧をいただき本当にありがとうございます。輝かしい一九六四年を迎え皆様へのご奉仕を唯一のモットーに（楽しいお買物の広場）として、今年も奉仕の明け暮れに精励し、いつまでも愛される店として成長して参りたいと存じますので、一層のお引立てご利用のほどお願い申し上げます。

初 64
売 ●
出 新
し 春

2月17日

●お年玉サービスセール

2日-3日

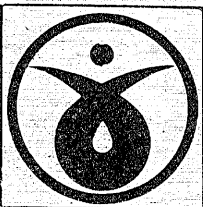
お買上げ五〇〇円以上のお客様先着一〇〇〇名様に「お
年玉景品」を差し上げます

●元旦は休ませていただきます

●2日から午前9時30分開店営業いたしま

す

☆ 樂しさを暮しに結ぶお買物



藤 鈴

TEL 3166 (代)
9時30分-6時

合併の早期達成で

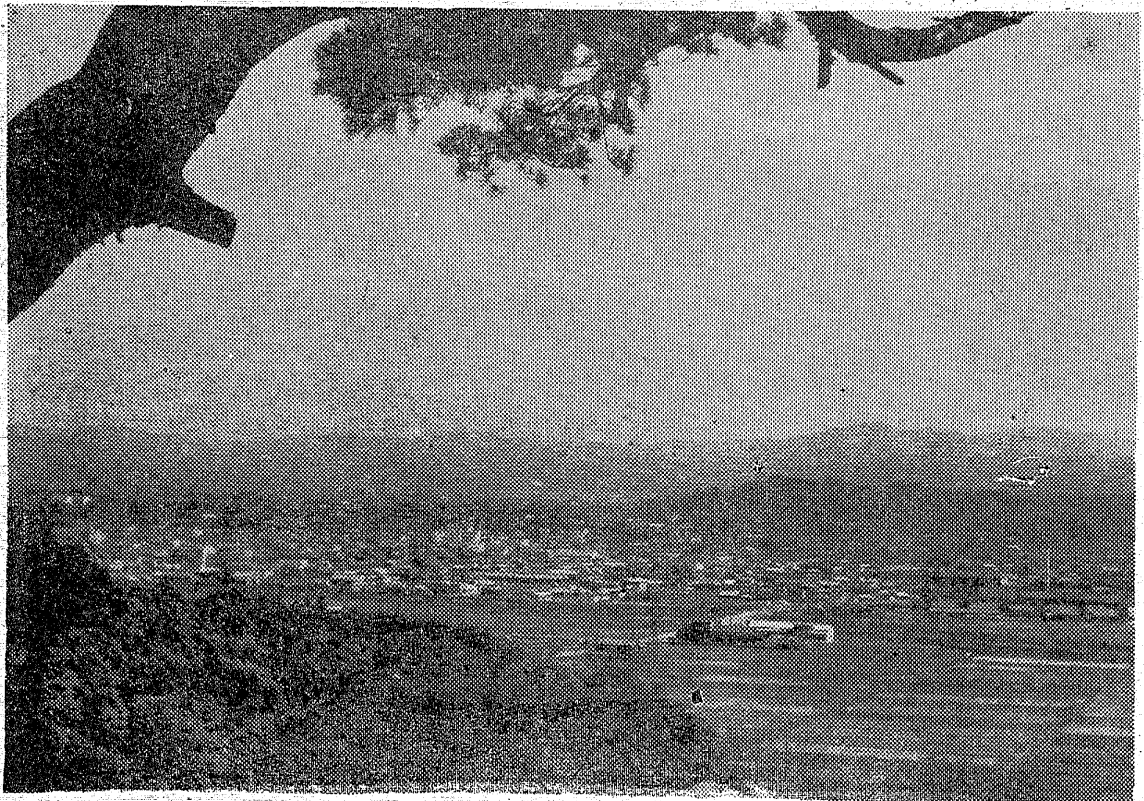
新産業都市造りを促進

新産業都市への第一歩を踏んで、常磐地区の期待は高まっている。この都市づくりは無条件ではない。いくつかの前提条件が山積みされている。その最も重要と思われるのは、なんといっても、関係地域の市町村合併が先決問題として取りあげられる。その合併の時期がいつになるかが問題である。

佐藤知事が約束したのは、合併の時期は、相当以上に気を配っていることを暗にほめてかいている。五市の合併は、いまだ前段階にすぎないが、会議の回を重ねるだけで足踏み状態から一歩も前進しなかった。そのうち新産業都市指定運動を開始するに当たり、五市のほか久々浜町、大久村を含む十四市町村の合併することを決議したのは昨年七月のことである。また、養馬、致の運動と政治的、経済的もあつて新産業都市の本指定になった。いよいよ合併は好むと好まざるを問わず、いよいよ推進しなければならない土壌に迫り込まれたわけである。

小利小欲は捨てて

その十一月末には常磐地方市、平市長が発足、早期合併の実現、な諸問題を検討調査するため四専町村合併促進協議会(会長大和田)を組織することになった。合併に必要、門委員会や、協議会役員を選出する。



る会合の場は開かれたが、最も重要なことは、合併の時期をいつにするべきかについては、二、三役員から質問の矢を放たれたが、言葉をこらしているだけで明らかなに、いまだ新年に持ちこたれていた。

このため、合併の目的がつかぬ、合併の進めかたも発車と同時に停車したような格好になったのである。これに対して目標を定めて合併するべき、いつかの準備を進めるのが筋道だといふ意見が強く出されてきている。すでに五市長間では話し合いが進んでいるが、市長といふ立場から、議院をきたすのは、いかに困難をきたすのであろうか。田嶋に合併を進めたいの考慮が多分にあるのも、いわれている。

しかし、その口実を懸けるときで時を稼いでいるのは合併といふ大事業が成り立つかどうかわからない。

市町村の合併の進めかたについては、現市町村の大方はすでに試験済み、いわば試験済みといえるはずだ。この点、大和田平市長は副知事の要職にあり、退職後は推進委員として三十年合併促進期限法ぎのきりまで、いよいよ合併にはつとめてきた真の最高ポストに在ったことは周知のとおりである。

各市町村も合併を実現した経験をもっている。合併が実現しなかったのは、田人村、川前村、久々浜町、大久村の四町村だけである。

【写真】五市合併の中心となる平市の全景

たとえ合併は実現したとしても、何れかの町村と合併する真の動機に基き、研究をつみ、可成り確かな経験を積み上げている。

となれば、この合併の進め方については、その順序も方式も充分心得ているはずなのである。いつ合併するかは目標をきめないで、視察や事務局を設けて市長という立場から時期の到来を待たせ、関係市町村の強がゆきは限らないのである。

踏み切りを誤つては大義名文はどつちであらう。立場を不利にするような結果になりかねない。新年早々地域民の声をきき早期合併の達成を切望するものである。

待遇良い 盲ろう生

求人は二倍

県立平町の学校の来春卒業するろう生十六人(女子八人)に五十人を越える求人があり、関係者を喜ばせている。

求人先は市内の四件を除いては福島、京浜地区が多く、月収も最低七千円から最高一万二千円という好待遇。卒業までには全員就職できるという明るい見通しである。

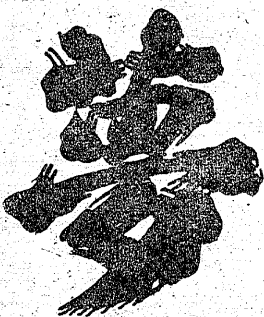
平市の一月 行事予定

平市の一月における行事、会議予定は次のとおり。

▼一日●名刺交換会(午前十一時、公会堂)▼四日●用はしめ(午前十時、公会堂)▼六日●税務職員研修会(午前九時分庁舎会議室)▼七日●ボリオリオ接産(公会堂、豊岡出張所)▼九日●市営住宅選考委員会(午前十一時、分庁舎会議室)▼主要農作物種子更新協議会(午後一時、公会堂日本間)▼十日●果樹園地指導会(午後一時、上平津公民館)▼二十四日●営農指導樹立打ち合わせ会(午後一時、分庁舎会議室)▼二十日●シシテリヤ予防注射(二十四日まで、午後一時から三時)▼二十三日●農事組合長会議(午後一時公会堂)

会津銘酒

賀正

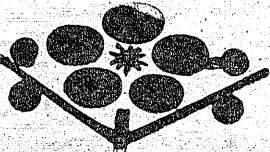
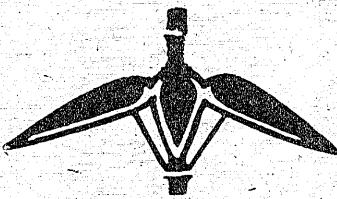
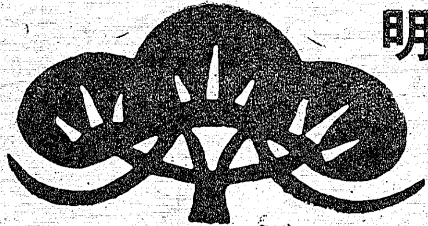


東洋酒販株式会社

取締役社長 杉田 松太郎
平市欄宜町 TEL (代)3188

明けましておめでとうございます

1964 元旦



御年始に

果むかんアメ

ほむかんアメ

銘菓 ずり山

高級和菓子

は菓子司

平あさ川

平市4丁目 TEL 5755



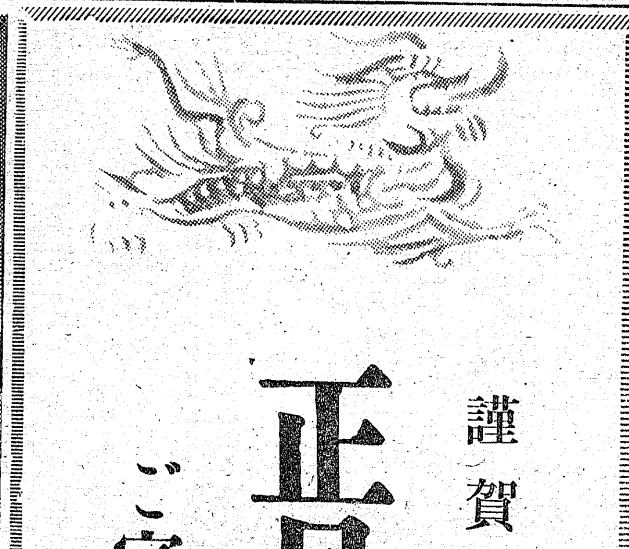
血を呼ぶバラの精か！
燃え狂う火の精か！
男たちの運命を次々と
狂わせる凄艶の女！

真赤な恋の物語

岡田茉莉子
吉田 輝雄
榎 ひろみ
大木 実
藤 孝
根上 淳

禁じられた夜と女
総天然色
世界各地のヌード珍芸
奇芸等夜の世界を御披露

3日▶8日 暖房完備 **名画座**



謹賀新年

正月映画案内

家族揃って楽しめろ！！



近世名勝負物語

高校三年生

本郷 功次郎
高田 美和
高千穂ひづる
城 健三郎

船橋 元
舟橋 元
高橋 元
高橋 元
高橋 元
高橋 元

3日▶8日 暖房完備 **世界館**

謹賀新年 **新春豪華巨篇！**
本年度アカデミー賞7部門を独占
「朝陽にける橋」のオスカー
名匠デビッド・リーン監督★鬼才サム・スピーゲル製作

エミールのロレンス

激賛の嵐呼び世界を興奮の渦に叩き込んだ最高傑作！！

洋画は **ひかり座**
暖房完備

総天然色

地獄命令

片岡千恵蔵
佐久間良子
梅宮 辰夫
江原 真一
千葉 真一
遠藤 英太郎

特別鑑賞券1ヶ月有効を
ご利用下さい 180円

大川 渡蔵の忍者大作！

風の武士

大川 渡蔵
中野 実
野原 実
久保 菜穂子
松田 定次
大川 渡蔵

完全暖房

3日より賀正封切 **映東平**

謹賀新年 **新春豪華アクション巨篇！**
総天然色

荒野の3軍曹

ワン・シナトラ
ティン・マーティン
サミー・デイヴィス

飲む遊ぶも人一倍！
暴れさせたなら三倍！
敵兵放きつての三軍曹が脱走す
インディアン三千人！！
監督ジョン・スターージェスト

007は殺しの番号

英米に爆発的人気007シリーズ
ハードボイルド・タツ子の痛快
アクション！！

洋画は **聚楽館**
暖房完備
激賛！！
6日まで